

**Fiche individuelle d'activité
2016**

Nom : EPONGO

Prénom : Félicité

Établissement public d'affectation statutaire ou d'exercice : Université François Rabelais de Tours

Unité de recherche d'appartenance : E.A. 4246 PREFics
(E.A. en habilitation partagée Université Rennes 2 – Université François Rabelais de Tours – Université Bretagne Sud)

Equipe PREFics-DYNADIV (Université François Rabelais de Tours)

Responsable : Véronique CASTELLOTTI

Informations générales

Statut : doctorante

Date de naissance : 14/12/1976

Adresse de courriel : la_felicidad2000@yahoo.fr

Section du CNU et / ou du Comité National : 07 – sciences du langage

1) THEMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

Axe global : pluralité linguistique et culturelle, appropriation des langues, publics non-francophones, approche réflexive.

Mots clés : didactique du français langue étrangère, sociolinguistique, identité, pratiques langagières, contexte, zone anglophone, Cameroun

2) POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

Titre :

Enseignement du français aux anglophones : essai d'analyse sociolinguistique et didactique dans la zone anglophone du Cameroun

Résumé :

Le Cameroun a subi des influences politiques et linguistiques extérieures au cours de son histoire sous le protectorat allemand, puis sous le mandat et la tutelle franco-britannique. Ces contacts l'ont considérablement enrichi linguistiquement et socialement et ont abouti, après les indépendances, à la politique de « Bilinguisme officiel » fondé sur l'anglais et le français, malgré le plurilinguisme ambiant marqué par la présence de plus de deux cents langues.

Conformément à cette politique linguistique, le système éducatif camerounais se divise en deux : un sous-système francophone et un sous-système anglophone, les deux langues officielles étant enseignées comme discipline et comme langue d'enseignement. Je m'intéresse à l'enseignement du français aux A/anglophones de la zone anglophone du pays caractérisée par la dominance de l'anglais, mais surtout du pidgin-english et d'autres langues locales. Les A/anglophones Camerounais se définissent surtout en fonction de l'histoire coloniale, des contextes sociolinguistique et politique du pays, le facteur linguistique n'intervenant que très peu ou pas du tout. La spécificité de la zone et du public anglophones a-t-elle des « répercussions » sur l'enseignement du French ? Dans ce contexte de plurilinguisme, quelle est la place accordée aux langues et surtout au pidgin-english qui est le principal véhiculaire de la région ? De plus, les classes hétérogènes et pléthoriques, le manque d'auxiliaires didactiques, la faiblesse d'offre éducative, constituent un frein à l'enseignement/apprentissage du français aux A/anglophones. Quelles sont les stratégies mises sur pied par les différents acteurs pour la réussite de ce processus ? Quelle place occupent les orientations récentes dans cet enseignement ? Tels sont quelques-uns des questionnements qui fondent ce projet.

3) PARCOURS

Licence ès Lettres Bilingues (Français-Anglais) en 2001

Master FLE en 2006.

Enseignement à temps partiel de FRE101/102 (Français Fonctionnel) entre 2004 et 2011 au Département de Français de l'Université de Buéa, Cameroun.

Recrutement comme Assistante en Langue et Didactique françaises dans le même Département depuis décembre 2011.

Doctorante à l'Université de Tours depuis 2013 sous la direction de Véronique Castellotti et Valentin Feussi.

4) PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS 2006 - 2016 (préciser la pagination)

- a. Livres en auteur seul
- b. Livres à plusieurs auteurs
- c. Directions de revues et ouvrages collectifs
- d. Articles scientifiques
 - d.1- dans des revues ou ouvrages à comité de lecture

Epongo, T. F. (2012), « Evaluation du Programme officiel de French en milieu exolingue : y a-t-il adéquation ou disparité entre le programme de formation et le milieu d'enseignement ? », dans Echu, G. et Ebongue E. A. (dir.) Cinquante ans de bilinguisme officiel au Cameroun (1961-2011) : Etat des lieux, enjeux et perspectives, Paris, L'Harmattan, 285-303.

d.2- dans des actes de colloque

d.3- dans d'autres publications (revues d'interface notamment)

e. Conférences plénières à l'invitation du Comité d'organisation dans un colloque national ou international

f. Autres conférences invitées

g. Compte-rendus de lectures scientifiques

h. Communications à des colloques sans actes

Souop A. et T. Félicité Epongo (2014), « Représentations du français chez les enseignants de français/French de la région du Sud-ouest », in Colloque du CURELF (Centre Universitaire de Recherche et d'Enseignement de la Langue Française) Premières Journées scientifiques sur l'enseignement du français en zone anglophone au Cameroun, mai 2014, Université de Buéa, Cameroun.

T. Félicité Epongo (2016), « Insécurité linguistique et enseignement du français en zone anglophone : caractériser le « français des anglophones » », in Colloque du CURELF (Centre Universitaire de Recherche et d'Enseignement de la Langue Française) de Buéa, Insécurité et sécurité linguistiques dans les communautés anglophone et francophone du Cameroun, 16-17 juin 2016, Université de Buéa, Cameroun.

4bis) PRODUCTIONS ANTERIEURES à 2006

5) PRINCIPALES RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES - indiquer les dates et éventuellement la décharge de service associée à ces fonctions

a. Instances scientifiques universitaires

Représentante des Assistants au Comité scientifique du Département de Français de l'Université de Buéa depuis avril 2012

b. Programmes de recherche

c. Organisation de colloques nationaux / internationaux

d. Responsabilité de revues et collections scientifiques

e. Expertise internationale

f. Membre de comités scientifiques / de lecture

6) TRAVAUX DE DIFFUSION ET DE VULGARISATION

7) ACTIVITÉS INTERNATIONALES (conférences invitées dans des universités étrangères, contrats, séjours à l'étranger de plus de 2 semaines, ...)

8) ACTIVITÉS D'ENCADREMENT de la recherche (HDR, Thèses, M2R)

9) ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT depuis 2010

Etablissement : Université de Buéa, Cameroun

Discipline : Langue française

Principaux cours dispensés et volume

Etablissement : Université De Buéa

Discipline : Langue Française

Principaux cours dispensés et volume :

2013/2014 :

- **BIL206B**: Initiation à la phonétique et compréhension orale et écrite : 40 heures
- **BIL212B**: Introduction à la linguistique française : 30 heures
- **BIL502** : Initiation à la didactique du français : 20 heures
- **FRE101/102** : Français fonctionnel I/II : 60 heures
- **FRE243A**: Labo/Techniques d'expression orale I : 30 heures
- **FRE437B**: Pragmatique et Initiation à la didactique du français : 30 heures

2014/2015 :

- **BIL203 A**: Compréhension et expression orales : 40 heures
- **BIL206B**: Initiation à la phonétique et compréhension orale et écrite : 40 heures
- **BIL212B**: Introduction à la linguistique française : 30 heures
- **FRE102** : Français fonctionnel II : 60 heures
- **FRE243A**: Labo/Techniques d'expression orale I : 30 heures
- **FRE239A**: Morphosyntaxe/Eléments de lexicologie française : 30 heures
- **FRE437B**: Pragmatique et Initiation à la didactique du français : 30 heures

2015/2016 :

- **BIL206B**: Initiation à la phonétique et compréhension orale et écrite : 40 heures
- **BIL212B**: Introduction à la linguistique française : 30 heures
- **FRE338A**: La phrase française : 30 heures
- **FRE437B**: Pragmatique et Initiation à la didactique du français : 30 heures

Niveau (L, M, D, à l'exception de la direction des thèses)

10) RESPONSABILITES DE FORMATIONS / FILIERES - indiquer les dates et éventuellement la décharge de service associée à ces fonctions

11) AUTRES ACTIVITÉS

- Participation à la formation en ligne des examinateurs de l'épreuve d'expression orale du TCF (Test de Connaissance de Français) en août 2014, organisée par le CIEP (Centre Internationale d'Etudes Pédagogiques).
- Examinatrice du TCF depuis 2013.